

**Correspondencia de la moneda de Cataluña a la de Castilla, y la de Castilla a la de Cataluña : regulado el doblon de 70 reales de ardites, a 75 reales y 10 mr. de Vellon... añadida en esta ultima impresion la reduccion del peso de Cataluña à el de Castilla ; y un Methodo para arreglar los relojes simples y de repeticion.**

[Barcelona : Imprenta de Carlos Sopera y Jayme Osset, 1757].

Signatura: FEV-AV-CAJAS-02950

La obra reproducida forma parte de la colección de la Biblioteca del Banco de España y ha sido escaneada dentro de su proyecto de digitalización

<http://www.bde.es/bde/es/secciones/servicios/Profesionales/Biblioteca/Biblioteca.html>

Aviso legal

*Se permite la utilización total o parcial de esta copia digital para fines sin ánimo de lucro siempre y cuando se cite la fuente*







CORRESPONDENCIA  
DE LA  
MONEDA  
DE  
CATALUÑA,  
A LA  
DE CASTILLA;  
Y  
LA DE CASTILLA,  
A LA  
DE CATALUÑA.

REGULADO EL DOBLÓN DE 70  
Reales de Ardites, à 75 Reales y 10  
mrs. de Vellon. El Pefso de 14 Reales  
de Ardites, à 15 Reales y 2 mrs. Ca-  
da Pefseta de 7 sueldos y 6 dineros, à  
4 Reales y 1 mrs. y tres veinte y uno  
abos. Y cada Escudo de cinco Pefsetas  
de 18 Reales y 18 dineros, à 20  
Reales 5 mrs. y quince  
21 abos.

Añadida en esta ultima Impression la  
Reduccion del peso de Cataluña à el de  
Castilla; y un Methodo para arre-  
glar los Reloxes simples, y  
de repeticion.

---

Con lic. Barcelona: En la Imprenta de  
Carlos Sapera, y Jayme Olset, en  
la calle de la Libreria.

CB 6000000215699

ST FEU-AU-CASAS 02950

CATALUNYA

DE CASTELLÓ

LA DE CASTELLÓ

DE CASTALUNYA

*Vellon Catalàn.*      *Vellon Castellano.*  
 Dineros.                      Mrs. y 21. Abos.

1.	1.	11.
2.	3.	1.
3.	4.	12.
4.	6.	2.
5.	7.	13.
6.	9.	3.
7.	10.	14.
8.	12.	4.
9.	13.	15.
10.	15.	5.
11.	16.	16.
12.	18.	6.
13.	19.	17.
14.	21.	7.
15.	22.	18.
16.	24.	8.
17.	25.	19.
18.	27.	9.
19.	28.	20.
20.	30.	10.
21.	32.	.
22.	33.	11.
23.	35.	1.
24.	36.	12.

<i>Vellon Catalàn.</i>		<i>Vellon Castellano.</i>	
Real,		Real, Mrs. y	21. Abos.
1.		1.	2.
2.		2.	5.
3.		3.	7.
4.		4.	10.
5.		5.	12.
6.		6.	15.
7.		7.	18.
8.		8.	20.
9.		9.	23.
10.		10.	25.
11.		11.	28.
12.		12.	30.
13.		13.	33.
14.		15.	2.
15.		16.	4.
16.		17.	7.
17.		18.	9.
18.		19.	12.
19.		20.	14.
20.		21.	17.
21.		22.	20.
22.		23.	22.
23.		24.	25.
24.		25.	27.
25.		26.	30.
26.		27.	32.
27.		29.	1.
28.		30.	4.
29.		31.	6.
30.		32.	9.



*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

31.	33.	11.	15.
32.	34.	14.	6.
33.	35.	16.	18.
34.	36.	19.	9.
35.	37.	22.	.
36.	38.	24.	12.
37.	39.	27.	3.
38.	40.	29.	15.
39.	41.	32.	6.
40.	43.	.	18.
41.	44.	3.	9.
42.	45.	6.	.
43.	46.	8.	12.
44.	47.	11.	3.
45.	48.	13.	15.
46.	49.	16.	6.
47.	50.	18.	18.
48.	51.	21.	9.
49.	52.	24.	.
50.	53.	26.	12.
51.	54.	29.	3.
52.	55.	31.	15.
53.	57.	.	6.
54.	58.	2.	18.
55.	59.	5.	9.
56.	60.	8.	.
57.	61.	10.	12.
58.	62.	13.	3.
59.	63.	15.	15.
60.	64.	18.	6.

*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*  
Real. . . . . Real. Mrs. y 2 r. Abos.

61.	65.	20.	18.
62.	66.	23.	9.
63.	67.	26.	.
64.	68.	28.	12.
65.	69.	31.	3.
66.	70.	33.	15.
67.	72.	2.	6.
68.	73.	4.	18.
69.	74.	7.	9.
70.	75.	10.	.
71.	76.	12.	12.
72.	77.	15.	3.
73.	78.	17.	15.
74.	79.	20.	6.
75.	80.	22.	18.
76.	81.	25.	9.
77.	82.	28.	.
78.	83.	30.	12.
79.	84.	33.	3.
80.	86.	1.	15.
81.	87.	4.	6.
82.	88.	6.	18.
83.	89.	9.	9.
84.	90.	12.	.
85.	91.	14.	12.
86.	92.	17.	3.
87.	93.	19.	15.
88.	94.	22.	6.
89.	95.	24.	18.
90.	96.	27.	9.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellans.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21.	Abos.
91.	97.	30.	.
92.	98.	32.	12.
93.	100.	1.	3.
94.	101.	3.	15.
95.	102.	6.	6.
96.	103.	8.	18.
97.	104.	11.	9.
98.	105.	14.	.
99.	106.	16.	12.
100.	107.	19.	3.
101.	108.	21.	15.
102.	109.	24.	6.
103.	110.	26.	18.
104.	111.	29.	9.
105.	112.	32.	.
106.	114.	.	12.
107.	115.	3.	3.
108.	116.	5.	15.
109.	117.	8.	6.
110.	118.	10.	18.
111.	119.	13.	9.
112.	120.	16.	.
113.	121.	18.	12.
114.	122.	21.	3.
115.	123.	23.	15.
116.	124.	26.	6.
117.	125.	28.	18.
118.	126.	31.	9.
119.	128.	.	.
120.	129.	2.	12.

<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y 21.	Abos.
121.	130.	5.	3.
122.	131.	7.	15.
123.	132.	10.	6.
124.	133.	12.	18.
125.	134.	15.	9.
126.	135.	18.	.
127.	136.	20.	12.
128.	137.	23.	3.
129.	138.	25.	15.
130.	139.	28.	6.
131.	140.	30.	18.
132.	141.	33.	9.
133.	143.	2.	.
134.	144.	4.	12.
135.	145.	7.	3.
136.	146.	9.	15.
137.	147.	12.	6.
138.	148.	14.	18.
139.	149.	17.	9.
140.	150.	20.	.
141.	151.	22.	12.
142.	152.	25.	3.
143.	153.	27.	15.
144.	154.	30.	6.
145.	155.	32.	18.
146.	157.	1.	9.
147.	158.	4.	.
148.	159.	6.	12.
149.	160.	9.	3.
150.	161.	11.	15.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellàn.</i>	<i>Mrs. y 21. Abos.</i>	
Real.	Real.		
151.	162.	14.	6.
152.	163.	16.	18.
153.	164.	19.	9.
154.	165.	22.	.
155.	166.	24.	12.
156.	167.	27.	3.
157.	168.	29.	15.
158.	169.	32.	6.
159.	171.	.	18.
160.	172.	3.	9.
161.	173.	6.	.
162.	174.	8.	12.
163.	175.	11.	3.
164.	176.	13.	15.
165.	177.	16.	6.
166.	178.	18.	18.
167.	179.	21.	9.
168.	180.	24.	.
169.	181.	26.	12.
170.	182.	29.	3.
171.	183.	31.	15.
172.	185.	.	6.
173.	186.	2.	18.
174.	187.	5.	9.
175.	188.	8.	.
176.	189.	10.	12.
177.	190.	13.	3.
178.	191.	15.	15.
179.	192.	18.	6.
180.	193.	20.	18.

<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y	21. Abos.
181.	194.	23.	9.
182.	195.	26.	.
183.	196.	28.	12.
184.	197.	31.	3.
185.	198.	33.	15.
186.	200.	2.	6.
187.	201.	4.	18.
188.	202.	7.	9.
189.	203.	10.	.
190.	204.	12.	12.
191.	205.	15.	3.
192.	206.	17.	15.
193.	207.	20.	6.
194.	208.	22.	18.
195.	209.	25.	9.
196.	210.	28.	.
197.	211.	30.	12.
198.	212.	33.	3.
199.	214.	1.	15.
200.	215.	4.	6.
201.	216.	6.	18.
202.	217.	9.	9.
203.	218.	12.	.
204.	219.	14.	12.
205.	220.	17.	3.
206.	221.	19.	15.
207.	222.	22.	6.
208.	223.	24.	18.
209.	224.	27.	9.
210.	225.	30.	.

*Vellon Catalan.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

211.	226.	32.	12.
212.	228.	1.	3.
213.	229.	3.	15.
214.	230.	6.	6.
215.	231.	8.	18.
216.	232.	11.	9.
217.	233.	14.	.
218.	234.	16.	12.
219.	235.	19.	3.
220.	236.	21.	15.
221.	237.	24.	6.
222.	238.	26.	18.
223.	239.	29.	9.
224.	240.	32.	.
225.	242.	.	12.
226.	243.	3.	3.
227.	244.	5.	15.
228.	245.	8.	6.
229.	246.	10.	18.
230.	247.	13.	9.
231.	248.	16.	.
232.	249.	18.	12.
233.	250.	21.	3.
234.	251.	23.	15.
235.	252.	26.	6.
236.	253.	28.	18.
237.	254.	31.	9.
238.	256.	.	.
239.	257.	2.	12.
240.	258.	5.	3.



*Vellon Catalàn.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

241.	259.	7.	15.
242.	260.	10.	6.
243.	261.	12.	18.
244.	262.	15.	9.
245.	263.	18.	.
246.	264.	20.	12.
247.	265.	23.	3.
248.	266.	25.	15.
249.	267.	28.	6.
250.	268.	30.	18.
251.	269.	33.	9.
252.	271.	2.	.
253.	272.	4.	12.
254.	273.	7.	3.
255.	274.	9.	15.
256.	275.	12.	6.
257.	276.	14.	18.
258.	277.	17.	9.
259.	278.	20.	.
260.	279.	22.	12.
261.	280.	25.	3.
262.	281.	27.	15.
263.	282.	30.	6.
264.	283.	32.	18.
265.	285.	1.	9.
266.	286.	4.	.
267.	287.	6.	12.
268.	288.	9.	3.
269.	289.	11.	15.
270.	290.	14.	6.



<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Mrs. y 21. Abos.</i>	
Real.	Real.		
271.	291.	16.	18.
272.	292.	19.	9.
273.	293.	22.	.
274.	294.	24.	12.
275.	295.	27.	3.
276.	296.	29.	15.
277.	297.	32.	6.
278.	299.	.	18.
279.	300.	3.	9.
280.	301.	6.	.
281.	302.	8.	12.
282.	303.	11.	3.
283.	304.	13.	15.
284.	305.	16.	6.
285.	306.	18.	18.
286.	307.	21.	9.
287.	308.	24.	.
288.	309.	26.	12.
289.	310.	29.	3.
290.	311.	31.	15.
291.	313.	.	6.
292.	314.	2.	18.
293.	315.	5.	9.
294.	316.	8.	.
295.	317.	10.	12.
296.	318.	13.	3.
297.	319.	15.	15.
298.	320.	18.	6.
299.	321.	20.	18.
300.	322.	23.	9.

*Vellon Catalàn.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

301.	323.	26.	.
302.	324.	28.	12.
303.	325.	31.	3.
304.	326.	33.	15.
305.	328.	2.	6.
306.	329.	4.	18.
307.	330.	7.	9.
308.	331.	10.	.
309.	332.	12.	12.
310.	333.	15.	3.
311.	334.	17.	15.
312.	335.	20.	6.
313.	336.	22.	18.
314.	337.	25.	9.
315.	338.	28.	.
316.	339.	30.	12.
317.	340.	33.	3.
318.	342.	1.	15.
319.	343.	4.	6.
320.	344.	6.	18.
321.	345.	9.	9.
322.	346.	12.	.
323.	347.	14.	12.
324.	348.	17.	3.
325.	349.	19.	15.
326.	350.	22.	6.
327.	351.	24.	18.
328.	352.	27.	9.
329.	353.	30.	.
330.	354.	32.	12.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y	21. Abos.
331.	356.	1.	3.
332.	357.	3.	15.
333.	358.	6.	6.
334.	359.	8.	18.
335.	360.	11.	9.
336.	361.	14.	.
337.	362.	16.	12.
338.	363.	19.	3.
339.	364.	21.	15.
340.	365.	24.	6.
341.	366.	26.	18.
342.	367.	29.	9.
343.	368.	32.	.
344.	370.	.	12.
345.	371.	3.	3.
346.	372.	5.	15.
347.	373.	8.	6.
348.	374.	10.	18.
349.	375.	13.	9.
350.	376.	16.	.
351.	377.	18.	12.
352.	378.	21.	3.
353.	379.	23.	15.
354.	380.	26.	6.
355.	381.	28.	18.
356.	382.	31.	9.
357.	384.	.	.
358.	385.	2.	12.
359.	386.	5.	3.
360.	387.	7.	15.

*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*

Real.	Real.	Mrs. y 21.	Abos.
361.	388.	10.	6.
362.	389.	12.	18.
363.	390.	15.	9.
364.	391.	18.	.
365.	392.	20.	12.
366.	393.	23.	3.
367.	394.	25.	15.
368.	395.	28.	6.
369.	396.	30.	18.
370.	397.	33.	9.
371.	399.	2.	.
372.	400.	4.	12.
373.	401.	7.	3.
374.	402.	9.	15.
375.	403.	12.	6.
376.	404.	14.	18.
377.	405.	17.	9.
378.	406.	20.	.
379.	407.	22.	12.
380.	408.	25.	3.
381.	409.	27.	15.
382.	410.	30.	6.
383.	411.	32.	18.
384.	413.	1.	9.
385.	414.	4.	.
386.	415.	6.	12.
387.	416.	9.	3.
388.	417.	11.	15.
389.	418.	14.	6.
390.	419.	16.	18.

<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y 21.	Abos.
391.	420.	19	9.
392.	421.	22.	.
393.	422.	24.	12.
394.	423.	27.	3.
395.	424.	29.	15.
396.	425.	32.	6.
397.	427.	.	18.
398.	428.	3.	9.
399.	429.	6.	.
400.	430.	8.	12.
401.	431.	11.	3.
402.	432.	13.	15.
403.	433.	16.	6.
404.	434.	18.	18.
405.	435.	21.	9.
406.	436.	24.	.
407.	437.	26.	12.
408.	438.	29.	3.
409.	439.	31.	15.
410.	441.	.	6.
411.	442.	2.	18.
412.	443.	5.	9.
413.	444.	8.	.
414.	445.	10.	12.
415.	446.	13.	3.
416.	447.	15.	15.
417.	448.	18.	6.
418.	449.	20.	18.
419.	450.	23.	9.
420.	451.	26.	.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21. Abos.	
421.	452.	28.	12.
422.	453.	31.	3.
423.	454.	33.	15.
424.	456.	2.	6.
425.	457.	4.	18.
426.	458.	7.	9.
427.	459.	10.	.
428.	460.	12.	12.
429.	461.	15.	3.
430.	462.	17.	15.
431.	463.	20.	6.
432.	464.	22.	18.
433.	465.	25.	9.
434.	466.	28.	.
435.	467.	30.	12.
436.	468.	33.	3.
437.	470.	1.	15.
438.	471.	4.	6.
439.	472.	6.	18.
440.	473.	9.	9.
441.	474.	12.	.
442.	475.	14.	12.
443.	476.	17.	3.
444.	477.	19.	15.
445.	478.	22.	6.
446.	479.	24.	18.
447.	480.	27.	9.
448.	481.	30.	.
449.	482.	32.	12.
450.	484.	1.	3.

*Vellon Catalàn.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

451.	485.	3.	15.
452.	486.	6.	6.
453.	487.	8.	18.
454.	488.	11.	9.
455.	489.	14.	.
456.	490.	16.	12.
457.	491.	19.	3.
458.	492.	21.	15.
459.	493.	24.	6.
460.	494.	26.	18.
461.	495.	29.	9.
462.	496.	32.	.
493.	498.	.	12.
464.	499.	3.	3.
465.	500.	5.	15.
466.	501.	8.	6.
467.	502.	10.	18.
468.	503.	13.	9.
469.	504.	16.	.
470.	505.	18.	12.
471.	506.	21.	3.
472.	507.	23.	15.
473.	508.	26.	6.
474.	509.	28.	18.
475.	510.	31.	9.
476.	512.	.	.
477.	513.	2.	12.
478.	514.	5.	3.
479.	515.	7.	15.
480.	516.	10.	6.



<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y 21.	Abos.
481.	517.	12.	18.
482.	518.	15.	9.
483.	519.	18.	.
484.	520.	20.	12.
485.	521.	23.	3.
486.	522.	25.	15.
487.	523.	28.	6.
488.	524.	30.	18.
489.	525.	33.	9.
490.	527.	2.	.
491.	528.	4.	12.
492.	529.	7.	3.
493.	530.	9.	15.
494.	531.	12.	6.
495.	532.	14.	18.
496.	533.	17.	9.
497.	534.	20.	.
498.	535.	22.	12.
499.	536.	25.	3.
500.	537.	27.	15.
501.	538.	30.	6.
502.	539.	32.	18.
503.	541.	1.	9.
504.	542.	4.	.
505.	543.	6.	12.
506.	544.	9.	3.
507.	545.	11.	15.
508.	546.	14.	6.
509.	547.	16.	18.
510.	548.	19.	9.



<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y	21. Abos.
511.	549.	22.	.
512.	550.	24.	12.
513.	551.	27.	3.
514.	552.	29.	15.
515.	553.	32.	6.
516.	555.	.	18.
517.	556.	3.	9.
518.	557.	6.	.
519.	558.	8.	12.
520.	559.	11.	3.
521.	560.	13.	15.
522.	561.	16.	6.
523.	562.	18.	18.
524.	563.	21.	9.
525.	564.	24.	.
526.	565.	26.	12.
527.	566.	29.	3.
528.	567.	31.	15.
529.	569.	.	6.
530.	570.	2.	18.
531.	571.	5.	9.
532.	572.	8.	.
533.	573.	10.	12.
534.	574.	13.	3.
535.	575.	15.	15.
536.	576.	18.	6.
537.	577.	20.	18.
538.	578.	23.	9.
539.	579.	26.	.
540.	580.	28.	12.

<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y	21. Abos.
541.	581.	31.	3.
542.	582.	33.	15.
543.	584.	2.	6.
544.	585.	4.	18.
545.	586.	7.	9.
546.	587.	10.	.
547.	588.	12.	12.
548.	589.	15.	3.
549.	590.	17.	15.
550.	591.	20.	6.
551.	592.	22.	18.
552.	593.	25.	9.
553.	594.	28.	.
554.	595.	30.	12.
555.	596.	33.	3.
556.	598.	1.	15.
557.	599.	4.	6.
558.	600.	6.	18.
559.	601.	9.	9.
560.	602.	12.	.
561.	603.	14.	12.
562.	604.	17.	3.
563.	605.	19.	15.
564.	606.	22.	6.
565.	607.	24.	18.
566.	608.	27.	9.
567.	609.	30.	.
568.	610.	32.	12.
569.	612.	1.	3.
570.	613.	3.	15.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Mrs. y</i>	<i>21. Abos.</i>
Real.	Real.		
571.	614.	6.	6.
572.	615.	8.	18.
573.	616.	11.	9.
574.	617.	14.	.
575.	618.	16.	12.
576.	619.	19.	3.
577.	620.	21.	15.
578.	621.	24.	6.
579.	622.	26.	18.
580.	623.	29.	9.
581.	624.	32.	.
582.	626.	.	12.
583.	627.	3.	3.
584.	628.	5.	15.
585.	629.	8.	6.
586.	630.	10.	18.
587.	631.	13.	9.
588.	632.	16.	.
589.	633.	18.	12.
590.	634.	21.	3.
591.	635.	23.	15.
592.	636.	26.	6.
593.	637.	28.	18.
594.	638.	31.	9.
595.	640.	.	.
596.	641.	2.	12.
597.	642.	5.	3.
598.	643.	7.	15.
599.	644.	10.	6.
600.	645.	12.	18.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellàno.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y	21. Abos.
601.	646.	15.	9.
602.	647.	18.	9.
603.	648.	20.	12.
604.	649.	23.	3.
605.	650.	25.	15.
606.	651.	28.	6.
607.	652.	30.	18.
608.	653.	33.	9.
609.	655.	2.	.
610.	656.	4.	12.
611.	657.	7.	3.
612.	658.	9.	15.
613.	659.	12.	6.
614.	660.	14.	18.
615.	661.	17.	9.
616.	662.	20.	.
617.	663.	22.	12.
618.	664.	25.	3.
619.	665.	27.	15.
620.	666.	30.	6.
621.	667.	32.	18.
622.	669.	1.	9.
623.	670.	4.	.
624.	671.	6.	12.
625.	672.	9.	3.
626.	673.	11.	15.
627.	674.	14.	6.
628.	675.	16.	18.
629.	676.	19.	9.
630.	677.	22.	.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21.	Abos.
631.	678.	24.	12.
632.	679.	27.	3.
633.	680.	29.	15.
634.	681.	32.	6.
635.	683.	.	18.
636.	684.	3.	9.
637.	685.	6.	.
638.	686.	8.	12.
639.	687.	11.	3.
640.	688.	13.	15.
641.	689.	16.	6.
642.	690.	18.	18.
643.	691.	21.	9.
644.	692.	24.	.
645.	693.	26.	12.
646.	694.	29.	3.
647.	695.	31.	15.
648.	697.	.	6.
649.	698.	2.	18.
650.	699.	5.	9.
651.	700.	8.	.
652.	701.	10.	12.
653.	702.	13.	3.
654.	703.	15.	15.
655.	704.	18.	6.
656.	705.	20.	18.
657.	706.	23.	9.
658.	707.	26.	.
659.	708.	28.	12.
660.	709.	31.	3.

B

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y	21. Abos.
661.	710.	33.	15.
662.	712.	2.	6.
663.	713.	4.	18.
664.	714.	7.	9.
665.	715.	10.	.
666.	716.	12.	12.
667.	717.	15.	3.
668.	718.	17.	15.
669.	719.	20.	6.
670.	720.	22.	18.
671.	721.	25.	9.
672.	722.	28.	.
673.	723.	30.	12.
674.	724.	33.	3.
675.	726.	1.	15.
676.	727.	4.	6.
677.	728.	6.	18.
678.	729.	9.	9.
679.	730.	12.	.
680.	731.	14.	12.
681.	732.	17.	3.
682.	733.	19.	15.
683.	734.	22.	6.
684.	735.	24.	18.
685.	736.	27.	9.
686.	737.	30.	.
687.	738.	32.	12.
688.	740.	1.	3.
689.	741.	3.	15.
690.	742.	6.	6.



<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21.	Abos.
691.	743.	8.	18.
692.	744.	11.	9.
693.	745.	14.	.
694.	746.	16.	12.
695.	747.	19.	3.
696.	748.	21.	15.
697.	749.	24.	6.
698.	750.	26.	18.
699.	751.	29.	9.
700.	752.	32.	.
701.	754.	.	12.
702.	755.	3.	3.
703.	756.	5.	15.
704.	757.	8.	6.
705.	758.	10.	18.
706.	759.	13.	9.
707.	760.	16.	.
708.	761.	18.	12.
709.	762.	21.	3.
710.	763.	23.	15.
711.	764.	26.	6.
712.	765.	28.	18.
713.	766.	31.	9.
714.	768.	.	.
715.	769.	2.	12.
716.	770.	5.	3.
717.	771.	7.	15.
718.	772.	10.	6.
719.	773.	12.	18.
720.	774.	15.	9.

<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y 21.	Abos.
721.	775.	18.	.
722.	776.	20.	12.
723.	777.	23.	3.
724.	778.	25.	15.
725.	779.	28.	6.
726.	780.	30.	18.
727.	781.	33.	9.
728.	783.	2.	.
729.	784.	4.	12.
730.	785.	7.	3.
731.	786.	9.	15.
732.	787.	12.	6.
733.	788.	14.	18.
734.	789.	17.	9.
735.	790.	20.	.
736.	791.	22.	12.
737.	792.	25.	3.
738.	793.	27.	15.
739.	794.	30.	6.
740.	795.	32.	18.
741.	797.	1.	9.
742.	798.	4.	.
743.	799.	6.	12.
744.	800.	9.	3.
745.	801.	11.	15.
746.	802.	14.	6.
747.	803.	16.	18.
748.	804.	19.	9.
749.	805.	22.	.
750.	806.	24.	12.



<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Mrs. y 21. Abos.</i>	
Real.	Real.		
751.	807.	27.	3.
752.	808.	29.	15.
753.	809.	32.	6.
754.	811.	.	18.
755.	812.	3.	9.
756.	813.	6.	.
757.	814.	8.	12.
758.	815.	11.	3.
759.	816.	13.	15.
760.	817.	16.	6.
761.	818.	18.	18.
762.	819.	21.	9.
763.	820.	24.	.
764.	821.	26.	12.
765.	822.	29.	3.
766.	823.	31.	15.
767.	825.	.	6.
768.	826.	2.	18.
769.	827.	5.	9.
770.	828.	8.	.
771.	829.	10.	12.
772.	830.	13.	3.
773.	831.	15.	15.
774.	832.	18.	6.
775.	833.	20.	18.
776.	834.	23.	9.
777.	835.	26.	.
778.	836.	28.	12.
779.	837.	31.	3.
780.	838.	33.	15.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21. Abos.	
781.	840.	2.	6.
782.	841.	4.	18.
783.	842.	7.	9.
784.	843.	10.	.
785.	844.	12.	12.
786.	845.	15.	3.
787.	846.	17.	15.
788.	847.	20.	6.
789.	848.	23.	18.
790.	849.	25.	9.
791.	850.	28.	.
792.	851.	30.	12.
793.	852.	33.	3.
794.	854.	1.	15.
795.	855.	4.	6.
796.	856.	6.	18.
797.	857.	9.	9.
798.	858.	12.	.
799.	859.	14.	12.
800.	860.	17.	3.
801.	861.	19.	15.
802.	862.	22.	6.
803.	863.	24.	18.
804.	864.	27.	9.
805.	865.	30.	.
806.	866.	32.	12.
807.	868.	1.	3.
808.	869.	3.	15.
809.	870.	6.	6.
810.	871.	8.	18.

*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

811.	872.	11.	9.
812.	873.	14.	.
813.	874.	16.	12.
814.	875.	19.	3.
815.	876.	21.	15.
816.	877.	24.	6.
817.	878.	26.	18.
818.	879.	29.	9.
819.	880.	32.	.
820.	882.	.	12.
821.	883.	3.	3.
822.	884.	5.	15.
823.	885.	8.	6.
824.	886.	10.	18.
825.	887.	13.	9.
826.	888.	16.	.
827.	889.	18.	12.
828.	890.	21.	3.
829.	891.	23.	15.
830.	892.	26.	6.
831.	893.	28.	18.
832.	894.	31.	9.
833.	896.	.	.
834.	897.	2.	12.
835.	898.	5.	3.
836.	899.	7.	15.
837.	900.	10.	6.
838.	901.	12.	18.
839.	902.	15.	9.
840.	903.	18.	.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y 21.	Abos.
841.	904.	20.	12.
842.	905.	23.	3.
843.	906.	25.	15.
844.	907.	28.	6.
845.	908.	30.	18.
846.	909.	33.	9.
847.	911.	2.	.
848.	912.	4.	12.
849.	913.	7.	3.
850.	914.	9.	15.
851.	915.	12.	6.
852.	916.	14.	18.
853.	917.	17.	9.
854.	918.	20.	.
855.	919.	22.	12.
856.	920.	25.	3.
857.	921.	27.	15.
858.	922.	30.	6.
859.	923.	32.	18.
860.	925.	1.	9.
861.	926.	4.	.
862.	927.	6.	12.
863.	928.	9.	3.
864.	929.	11.	15.
865.	930.	14.	6.
866.	931.	16.	18.
867.	932.	19.	9.
868.	933.	22.	.
869.	934.	24.	12.
870.	935.	27.	3.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y	21. Abos.
871.	936.	29.	15.
872.	937.	32.	6.
873.	939.	.	18.
874.	940.	3.	9.
875.	941.	6.	.
876.	942.	8.	12.
877.	943.	11.	3.
878.	944.	13.	15.
879.	945.	16.	6.
880.	946.	18.	18.
881.	947.	21.	9.
882.	948.	24.	.
883.	949.	26.	12.
884.	950.	29.	3.
885.	951.	31.	15.
886.	953.	.	6.
887.	954.	2.	18.
888.	955.	5.	9.
889.	956.	8.	.
890.	957.	10.	12.
891.	958.	13.	3.
892.	959.	15.	15.
893.	960.	18.	6.
894.	961.	20.	18.
895.	962.	23.	9.
896.	963.	26.	.
897.	964.	28.	12.
898.	965.	31.	3.
899.	966.	33.	15.
900.	968.	2.	6.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>		
Real.	Real.	Mrs. y	21. Abos.
901.	969.	4.	18.
902.	970.	7.	9.
903.	971.	10.	.
904.	972.	12.	12.
905.	973.	15.	3.
906.	974.	17.	15.
907.	975.	20.	6.
908.	976.	22.	18.
909.	977.	25.	9.
910.	978.	28.	.
911.	979.	30.	12.
912.	980.	33.	3.
913.	982.	1.	15.
914.	983.	4.	6.
915.	984.	6.	18.
916.	985.	9.	9.
917.	986.	12.	.
918.	987.	14.	12.
919.	988.	17.	3.
920.	989.	19.	15.
921.	990.	22.	6.
922.	991.	24.	18.
923.	992.	27.	9.
924.	993.	30.	.
925.	994.	32.	12.
926.	996.	1.	3.
927.	997.	3.	15.
928.	998.	6.	6.
929.	999.	8.	18.
930.	1000.	11.	9.

*Vellon Catalàn.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

931.	1001.	14.	.
932.	1002.	16.	12.
933.	1003.	19.	3.
934.	1004.	21.	15.
935.	1005.	24.	6.
936.	1006.	26.	18.
937.	1007.	29.	9.
938.	1008.	32.	.
939.	1010.	.	12.
940.	1011.	3.	3.
941.	1012.	5.	15.
942.	1013.	8.	6.
943.	1014.	10.	18.
944.	1015.	13.	9.
945.	1016.	16.	.
946.	1017.	18.	12.
947.	1018.	21.	3.
948.	1019.	23.	15.
949.	1020.	26.	6.
950.	1021.	28.	18.
951.	1022.	31.	9.
952.	1024.	.	.
953.	1025.	2.	12.
954.	1026.	5.	3.
955.	1027.	7.	15.
956.	1028.	10.	6.
957.	1029.	12.	18.
958.	1030.	15.	9.
959.	1031.	18.	.
960.	1032.	20.	12.



<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	Mrs. y 21.	Abos.
961.	1033.	23.	3.
962.	1034.	25.	15.
963.	1035.	28.	6.
964.	1036.	30.	18.
965.	1037.	33.	9.
966.	1039.	2.	.
967.	1040.	4.	12.
968.	1041.	7.	3.
969.	1042.	9.	15.
970.	1043.	12.	6.
971.	1044.	14.	18.
972.	1045.	17.	9.
973.	1046.	20.	.
974.	1047.	22.	12.
975.	1048.	25.	3.
976.	1049.	27.	15.
977.	1050.	30.	6.
978.	1051.	32.	18.
979.	1053.	1.	9.
980.	1054.	4.	.
981.	1055.	6.	12.
982.	1056.	9.	3.
983.	1057.	11.	15.
984.	1058.	14.	6.
985.	1059.	16.	18.
986.	1060.	19.	9.
987.	1061.	22.	.
988.	1062.	24.	12.
989.	1063.	27.	3.
990.	1064.	29.	15.



*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

991.	1065.	32.	6.
992.	1067.	.	18.
993.	1068.	3.	9.
994.	1069.	6.	.
995.	1070.	8.	12.
996.	1071.	11.	3.
997.	1072.	13.	15.
998.	1073.	16.	6.
999.	1074.	18.	18.
1000.	1075.	21.	9.
2000.	2151.	8.	18.
3000.	3226.	30.	6.
4000.	4302.	17.	15.
5000.	5378.	5.	3.
6000.	6453.	26.	12.
7000.	7529.	14.	.
8000.	8605.	1.	9.
9000.	9680.	22.	18.
10000.	10756.	10.	6.
11000.	11831.	31.	15.
12000.	12907.	19.	3.
13000.	13983.	6.	12.
14000.	15058.	28.	.
15000.	16134.	15.	9.
16000.	17210.	2.	18.
17000.	18285.	24.	6.
18000.	19361.	11.	15.
19000.	20436.	33.	3.
20000.	21512.	20.	12.
21000.	22588.	8.	.

*Vellon Catalàn.* *Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

22000.	23663.	29.	9.
23000.	24739.	16.	18.
24000.	25815.	4.	6.
25000.	26890.	25.	15.
26000.	27966.	13.	3.
27000.	29042.	.	12.
28000.	30117.	22.	.
29000.	31193.	9.	9.
30000.	32268.	30.	18.
31000.	33344.	18.	6.
32000.	34420.	5.	15.
33000.	35495.	27.	3.
34000.	36571.	14.	12.
35000.	37647.	2.	.
36000.	38722.	23.	9.
37000.	39798.	10.	18.
38000.	40873.	32.	6.
39000.	41949.	19.	15.
40000.	43025.	7.	3.
41000.	44100.	28.	12.
42000.	45176.	16.	.
43000.	46252.	3.	9.
44000.	47327.	24.	18.
45000.	48403.	12.	6.
46000.	49478.	33.	15.
47000.	50554.	21.	3.
48000.	51630.	8.	12.
49000.	52705.	30.	.
50000.	53781.	17.	9.
51000.	54857.	4.	18.

*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

52000.	55932.	26.	6.
53000.	57008.	13.	15.
54000.	58084.	1.	3.
55000.	59159.	22.	12.
56000.	60235.	10.	.
57000.	61310.	31.	9.
58000.	62386.	18.	18.
59000.	63462.	6.	6.
60000.	64537.	27.	15.
61000.	65613.	15.	3.
62000.	66689.	2.	12.
63000.	67764.	24.	.
64000.	68840.	11.	9.
65000.	69915.	32.	18.
66000.	70991.	20.	6.
67000.	72067.	7.	15.
68000.	73142.	29.	3.
69000.	74218.	16.	12.
70000.	75294.	4.	.
71000.	76369.	25.	9.
72000.	77445.	12.	18.
73000.	78521.	.	6.
74000.	79596.	21.	15.
75000.	80672.	9.	3.
76000.	81747.	30.	12.
77000.	82823.	18.	.
78000.	83899.	5.	9.
79000.	84974.	26.	18.
80000.	86050.	14.	6.
81000.	87126.	1.	15.

*Vellon Catalan. Vellon Castellano.*  
 Real. Real. Mrs. y 21. Abos.

82000.	88201.	23.	3.
83000.	89277.	10.	12.
84000.	90352.	32.	.
85000.	91428.	19.	9.
86000.	92504.	6.	18.
87000.	93579.	28.	6.
88000.	94655.	15.	15.
89000.	95731.	3.	3.
90000.	96806.	24.	12.
91000.	97882.	12.	.
92000.	98957.	33.	9.
93000.	100033.	20.	18.
94000.	101109.	8.	6.
95000.	102184.	29.	15.
96000.	103260.	17.	3.
97000.	104336.	4.	12.
98000.	105411.	26.	.
99000.	106487.	13.	9.
100000.	107563.	.	18.
200000.	215126.	1.	15.
300000.	322689.	2.	12.
400000.	430252.	3.	9.
500000.	537815.	4.	6.
600000.	645378.	5.	3.
700000.	752941.	6.	.
800000.	860504.	6.	18.
900000.	968067.	7.	15.
1000000.	1075630.	8.	12.

*Correspondencia de las Pessetas  
de siete sueldos y seis dineros,  
à la moneda de Castilla.*

Pesseras.	Rs.	Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{3}{21}$
1.		4.	1.		3.
2.		8.	2.		6.
3.		12.	3.		9.
4.		16.	4.		12.
5.		20.	5.		15.
6.		24.	6.		18.
7.		28.	8.		.
8.		32.	9.		3.
9.		36.	10.		6.
10.		40.	11.		9.
11.		44.	12.		12.
12.		48.	13.		15.
13.		52.	14.		18.
14.		56.	16.		.
15.		60.	17.		3.
16.		64.	18.		6.
17.		68.	19.		9.
18.		72.	20.		12.
19.		76.	21.		15.
20.		80.	22.		18.
21.		84.	24.		.
22.		88.	25.		3.
23.		92.	26.		6.
24.		96.	27.		9.
25.		100.	28.		12.
26.		104.	29.		15.
27.		108.	30.		18.

*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*

Pefferas.	Rs.	Vell.	Mrs.	Abos $\frac{3}{21}$
28.	112.	32.	.	.
29.	116.	33.	3.	3.
30.	121.	.	6.	6.
31.	125.	1.	9.	9.
32.	129.	2.	12.	12.
33.	133.	3.	15.	15.
34.	137.	4.	18.	18.
35.	141.	6.	.	.
36.	145.	7.	3.	3.
37.	149.	8.	6.	6.
38.	153.	9.	9.	9.
39.	157.	10.	12.	12.
40.	161.	11.	15.	15.
41.	165.	12.	18.	18.
42.	169.	14.	.	.
43.	173.	15.	3.	3.
44.	177.	16.	6.	6.
45.	181.	17.	9.	9.
46.	185.	18.	12.	12.
47.	189.	19.	15.	15.
48.	193.	20.	18.	18.
49.	197.	22.	.	.
50.	201.	23.	3.	3.
51.	205.	24.	6.	6.
52.	209.	25.	9.	9.
53.	213.	26.	12.	12.
54.	217.	27.	15.	15.
55.	221.	28.	18.	18.
56.	225.	30.	.	.



*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*

Pesetas.	Rs.	Vell.	Mrs.	Abos $\frac{3}{2}$
57.	229.	31.	3.	
58.	233.	32.	6.	
59.	237.	33.	9.	
60.	242.	.	12.	
61.	246.	1.	15.	
62.	250.	2.	18.	
63.	254.	4.	.	
64.	258.	5.	3.	
65.	262.	6.	6.	
66.	266.	7.	9.	
67.	270.	8.	12.	
68.	274.	9.	15.	
69.	278.	10.	18.	
70.	282.	12.	.	
71.	286.	13.	3.	
72.	290.	14.	6.	
73.	294.	15.	9.	
74.	298.	16.	12.	
75.	302.	17.	15.	
76.	306.	18.	18.	
77.	310.	20.	.	
78.	314.	21.	3.	
79.	318.	22.	6.	
80.	322.	23.	9.	
81.	326.	24.	12.	
82.	330.	25.	15.	
83.	334.	26.	18.	
84.	338.	28.	.	
85.	342.	29.	3.	



*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*

Pesetas.	Rs.	Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{3}{12}$
86.	346.	30.	6.		
87.	350.	31.	9.		
88.	354.	32.	12.		
89.	358.	33.	15.		
90.	363.		18.		
91.	367.	2.			
92.	371.	3.	3.		
93.	375.	4.	6.		
94.	379.	5.	9.		
95.	383.	6.	12.		
96.	387.	7.	15.		
97.	391.	8.	18.		
98.	395.	10.			
99.	399.	11.	3.		
100.	403.	12.	6.		
200.	806.	24.	12.		
300.	1210.	2.	18.		
400.	1613.	15.	3.		
500.	2016.	27.	9.		
600.	2420.	5.	15.		
700.	2823.	18.			
800.	3226.	30.	6.		
900.	3630.	8.	12.		
1000.	4033.	20.	18.		

*Correspondencia de los Pessos de  
catorce reales de ardites, à  
la moneda de Castilla.*

Pessos,	Reales Vell,	Mrs,
1.	15.	2.
2.	30.	4.
3.	45.	6.
4.	60.	8.
5.	75.	10.
6.	90.	12.
7.	105.	14.
8.	120.	16.
9.	135.	18.
10.	150.	20.
11.	165.	22.
12.	180.	24.
13.	195.	26.
14.	210.	28.
15.	225.	30.
16.	240.	32.
17.	256.	.
18.	271.	2.
19.	286.	4.
20.	301.	6.
21.	316.	8.
22.	331.	10.
23.	346.	12.
24.	361.	14.
25.	376.	16.
26.	391.	18.
27.	406.	20.

Vellon Catalàn. Vellon Castellano.  
 Pessos. Reales Vell. Mrs.

28.	421.	22.
29.	436.	24.
30.	451.	26.
31.	466.	28.
32.	481.	30.
33.	496.	32.
34.	512.	.
35.	527.	2.
36.	542.	4.
37.	557.	6.
38.	572.	8.
39.	587.	10.
40.	602.	12.
41.	617.	14.
42.	632.	16.
43.	647.	18.
44.	662.	20.
45.	677.	22.
46.	692.	24.
47.	707.	26.
48.	722.	28.
49.	737.	30.
50.	752.	32.
51.	768.	.
52.	783.	2.
53.	798.	4.
54.	813.	6.
55.	828.	8.
56.	843.	10.
57.	858.	12.

<i>Vellon Catalàn.</i> Pessos.	<i>Vellon Castellano.</i> Reales Vell.	Mrs.
58.	873.	14.
59.	888.	16.
60.	903.	18.
61.	918.	20.
62.	933.	22.
63.	948.	24.
64.	963.	26.
65.	978.	28.
66.	993.	30.
67.	1008.	32.
68.	1024.	.
69.	1039.	2.
70.	1054.	4.
71.	1069.	6.
72.	1084.	8.
73.	1099.	10.
74.	1114.	12.
75.	1129.	14.
76.	1144.	16.
77.	1159.	18.
78.	1174.	20.
79.	1189.	22.
80.	1204.	24.
81.	1219.	26.
82.	1234.	28.
83.	1249.	30.
84.	1264.	32.
85.	1280.	.
86.	1295.	2.
87.	1310.	4.

<i>Vellon Catalàn.</i>	<i>Vellon Castellano.</i>
Pessos.	Reales Vell. Mrs.
88.	1325. 6.
89.	1340. 8.
90.	1355. 10.
91.	1370. 12.
92.	1385. 14.
93.	1400. 16.
94.	1415. 18.
95.	1430. 20.
96.	1445. 22.
97.	1460. 24.
98.	1475. 26.
99.	1490. 28.
100.	1505. 30.
200.	3011. 26.
300.	4517. 22.
400.	6023. 18.
500.	7529. 14.
600.	9035. 10.
700.	10541. 6.
800.	12047. 2.
900.	13552. 32.
1000.	15058. 28.
2000.	30117. 22.
3000.	45176. 16.
4000.	60235. 10.
5000.	75294. 4.
6000.	90352. 32.
7000.	105411. 26.
8000.	120470. 20.
9000.	135529. 14.

*Correspondencia de los Pessos de diez y ocho Reales, y diez y ocho dineros de Cataluña, à la de Castilla.*

Pessos.	Rs. Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{15}{21}$
1.	20.	5.	15.	
2.	40.	11.	9.	
3.	60.	17.	3.	
4.	80.	22.	18.	
5.	100.	28.	12.	
6.	121.	.	6.	
7.	141.	6.	.	
8.	161.	11.	15.	
9.	181.	17.	9.	
10.	201.	23.	3.	
11.	222.	28.	18.	
12.	242.	.	12.	
13.	262.	6.	6.	
14.	282.	12.	.	
15.	302.	17.	15.	
16.	322.	23.	9.	
17.	342.	29.	3.	
18.	363.	.	18.	
19.	383.	6.	12.	
20.	403.	12.	6.	
21.	423.	18.	.	
22.	443.	23.	15.	
23.	463.	29.	9.	
24.	484.	1.	1.	
25.	504.	6.	18.	
26.	524.	12.	12.	

C

*Vellon Catalàn, Vellon Castellano,*

Pessos.	Real. Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{15}{21}$
27.	544.	18.		6.
28.	564.	24.		.
29.	584.	29.		15.
30.	605.	1.		9.
31.	625.	7.		3.
32.	645.	12.		18.
33.	665.	18.		12.
34.	685.	24.		6.
35.	705.	30.		.
36.	726.	1.		15.
37.	746.	7.		9.
38.	766.	13.		3.
39.	786.	18.		18.
40.	806.	24.		12.
41.	826.	30.		6.
42.	847.	2.		.
43.	867.	7.		15.
44.	887.	13.		9.
45.	907.	19.		3.
46.	927.	24.		18.
47.	947.	30.		12.
48.	968.	2.		6.
49.	988.	8.		.
50.	1008.	13.		15.
51.	1028.	19.		9.
52.	1048.	25.		3.
53.	1068.	30.		18.
54.	1089.	2.		12.
55.	1109.	8.		6.



*Vellon Catalàn. Vellon Castellano.*

Pessos.	Real. Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{15}{21}$
56.	1129.	14.	.	.
57.	1149.	19.	15.	.
58.	1169.	25.	9.	.
59.	1189.	31.	3.	.
60.	1210.	2.	18.	.
61.	1230.	8.	12.	.
62.	1250.	14.	6.	.
63.	1270.	20.	.	.
64.	1290.	25.	15.	.
65.	1310.	31.	9.	.
66.	1331.	3.	3.	.
67.	1351.	8.	18.	.
68.	1371.	14.	12.	.
69.	1391.	20.	6.	.
70.	1411.	26.	.	.
71.	1431.	31.	15.	.
72.	1452.	3.	9.	.
73.	1472.	9.	3.	.
74.	1492.	14.	18.	.
75.	1512.	20.	12.	.
76.	1532.	26.	6.	.
77.	1552.	32.	.	.
78.	1573.	3.	15.	.
79.	1593.	9.	9.	.
80.	1613.	15.	3.	.
81.	1633.	20.	18.	.
82.	1653.	26.	12.	.
83.	1673.	32.	6.	.
84.	1694.	4.	.	.

*Vellon Catalan. Vellon Castellano.*

Pessos.	Rs. Vell.	Mrs.	Abos	$\frac{15}{21}$
85.	1714.	9.	15.	
86.	1734.	15.	9.	
87.	1754.	21.	3.	
88.	1774.	26.	18.	
89.	1794.	32.	12.	
90.	1815.	4.	6.	
91.	1835.	10.	.	
92.	1855.	15.	15.	
93.	1875.	21.	9.	
94.	1895.	27.	3.	
95.	1915.	32.	18.	
96.	1936.	4.	12.	
97.	1956.	10.	6.	
98.	1976.	16.	.	
99.	1996.	21.	15.	
100.	2016.	27.	9.	
200.	4033.	20.	18.	
300.	6050.	14.	6.	
400.	8067.	7.	15.	
500.	10084.	1.	3.	
600.	12100.	28.	12.	
700.	14117.	22.	.	
800.	16134.	15.	9.	
900.	18151.	8.	18.	
1000.	20168.	2.	6.	

*Correspondencia de cada Papeleta de setecientos y cinquenta Reales de arditos, à la de Castilla.*

Papeletas.	Real.	Vell.	Mrs.	Abos $\frac{12}{24}$
1.	806.	24.	12.	
2.	1613.	15.	3.	
3.	2420.	5.	15.	
4.	3226.	30.	6.	
5.	4033.	20.	18.	
6.	4840.	11.	9.	
7.	5647.	2.	.	
8.	6453.	26.	12.	
9.	7260.	17.	3.	
10.	8067.	7.	15.	
11.	8873.	32.	6.	
12.	9680.	22.	18.	
13.	10487.	13.	9.	
14.	11294.	4.	.	
15.	12100.	28.	12.	
16.	12907.	19.	3.	
17.	13714.	9.	15.	
18.	14521.	.	6.	
19.	15327.	24.	18.	
20.	16134.	15.	9.	
21.	16941.	6.	.	
22.	17747.	30.	12.	
23.	18554.	21.	3.	
24.	19361.	11.	15.	
25.	20168.	2.	6.	
26.	20974.	26.	18.	

Carta de presentación de don Juan  
de la Cruz de Arce, a la Real  
Academia de Ciencias Exactas y Físicas

Capítulo	Folio
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10.	10.
11.	11.
12.	12.
13.	13.
14.	14.
15.	15.
16.	16.
17.	17.
18.	18.
19.	19.
20.	20.
21.	21.
22.	22.
23.	23.
24.	24.
25.	25.
26.	26.
27.	27.
28.	28.
29.	29.
30.	30.
31.	31.
32.	32.
33.	33.
34.	34.
35.	35.
36.	36.
37.	37.
38.	38.
39.	39.
40.	40.
41.	41.
42.	42.
43.	43.
44.	44.
45.	45.
46.	46.
47.	47.
48.	48.
49.	49.
50.	50.

*Correspondencia de la moneda  
de Castilla à la de Cataluña,  
al valor de setenta y cinco  
Reales y diez mrs. de Vellon  
el Doblon, à setenta Reales  
de ardites cada uno.*

Ms.	Ds.	Ab.	32.	Ms.	Ds.	Ab.	32.
1.	.	21.		18.	11.	26.	
2.	1.	10.		19.	12.	15.	
3.	1.	31.		20.	13.	4.	
4.	2.	20.		21.	13.	25.	
5.	3.	9.		22.	14.	14.	
6.	3.	30.		23.	15.	3.	
7.	4.	19.		24.	15.	24.	
8.	5.	8.		25.	16.	13.	
9.	5.	29.		26.	17.	2.	
10.	6.	18.		27.	17.	23.	
11.	7.	7.		28.	18.	12.	
12.	7.	28.		29.	19.	1.	
13.	8.	17.		30.	19.	22.	
14.	9.	6.		31.	20.	11.	
15.	9.	27.		32.	21.	.	
16.	10.	16.		33.	21.	21.	
17.	11.	5.		34.	22.	30.	

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y	32. Abos.
1.	.	22.	10.
2.	1.	20.	20.
3.	2.	18.	30.
4.	3.	17.	8.
5.	4.	15.	18.
6.	5.	13.	28.
7.	6.	12.	6.
8.	7.	10.	16.
9.	8.	8.	26.
10.	9.	7.	4.
11.	10.	5.	14.
12.	11.	3.	24.
13.	12.	2.	2.
14.	13.	.	12.
15.	13.	22.	22.
16.	14.	21.	.
17.	15.	19.	10.
18.	16.	17.	20.
19.	17.	15.	30.
20.	18.	14.	8.
21.	19.	12.	18.
22.	20.	10.	28.
23.	21.	9.	6.
24.	22.	7.	16.
25.	23.	5.	26.
26.	24.	4.	4.
27.	25.	2.	14.
28.	26.	.	24.
29.	26.	23.	2.
30.	27.	21.	12.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>
Real.	Real. Din. y 32. Abos.
31.	28. 19. 22.
32.	29. 18. .
33.	30. 16. 10.
34.	31. 14. 20.
35.	32. 12. 30.
36.	33. 11. 8.
37.	34. 9. 18.
38.	35. 7. 28.
39.	36. 6. 6.
40.	37. 4. 16.
41.	38. 2. 26.
42.	39. 1. 4.
43.	39. 23. 14.
44.	40. 21. 24.
45.	41. 20. 2.
46.	42. 18. 12.
47.	43. 16. 22.
48.	44. 15. .
49.	45. 13. 10.
50.	46. 11. 20.
51.	47. 9. 30.
52.	48. 8. 8.
53.	49. 6. 18.
54.	50. 4. 28.
55.	51. 3. 6.
56.	52. 1. 16.
57.	52. 23. 26.
58.	53. 22. 4.
59.	54. 20. 14.
60.	55. 18. 24.



*Vellon Castellano. Vellon Catalàn.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

61.	56.	17.	2.
62.	57.	15.	12.
63.	58.	13.	22.
64.	59.	12.	32.
65.	60.	10.	42.
66.	61.	8.	52.
67.	62.	6.	62.
68.	63.	5.	72.
69.	64.	3.	82.
70.	65.	1.	92.
71.	66.	.	102.
72.	66.	22.	112.
73.	67.	20.	122.
74.	68.	19.	132.
75.	69.	17.	142.
76.	70.	15.	152.
77.	71.	14.	162.
78.	72.	12.	172.
79.	73.	10.	182.
80.	74.	9.	192.
81.	75.	7.	202.
82.	76.	5.	212.
83.	77.	3.	222.
84.	78.	2.	232.
85.	79.	.	242.
86.	79.	22.	252.
87.	80.	21.	262.
88.	81.	19.	272.
89.	82.	17.	282.
90.	83.	16.	292.

Vellon Castellano. Vellon Catalán,  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

91.	84.	14.	14.
92.	85.	12.	24.
93.	86.	11.	2.
94.	87.	9.	12.
95.	88.	7.	22.
96.	89.	6.	.
97.	90.	4.	10.
98.	91.	2.	20.
99.	92.	.	30.
100.	92.	23.	8.
101.	93.	21.	18.
102.	94.	19.	28.
103.	95.	18.	6.
104.	96.	16.	16.
105.	97.	14.	26.
106.	98.	13.	4.
107.	99.	11.	14.
108.	100.	9.	24.
109.	101.	8.	2.
110.	102.	6.	12.
111.	103.	4.	22.
112.	104.	3.	1.
113.	105.	1.	10.
114.	105.	23.	20.
115.	106.	21.	30.
116.	107.	20.	8.
117.	108.	18.	18.
118.	109.	16.	28.
119.	110.	15.	6.
120.	111.	13.	14.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalán.</i>		
Real.	Real.	Din. y	32. Abos.
121.	112.	11.	26.
122.	113.	10.	4.
123.	114.	8.	14.
124.	115.	6.	24.
125.	116.	5.	2.
126.	117.	3.	12.
127.	118.	1.	22.
128.	119.	.	.
129.	119.	22.	10.
130.	120.	20.	20.
131.	121.	18.	30.
132.	122.	17.	8.
133.	123.	15.	18.
134.	124.	13.	28.
135.	125.	12.	6.
136.	126.	10.	16.
137.	127.	8.	26.
138.	128.	7.	4.
139.	129.	5.	14.
140.	130.	3.	24.
141.	131.	2.	2.
142.	132.	.	12.
143.	132.	22.	22.
144.	133.	21.	.
145.	134.	19.	10.
146.	135.	17.	20.
147.	136.	15.	30.
148.	137.	14.	8.
149.	138.	12.	18.
150.	139.	10.	28.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalán.</i> Real. Din. y 32. Abos.		
151.	140.	9.	6.
152.	141.	7.	16.
153.	142.	5.	26.
154.	143.	4.	4.
155.	144.	2.	14.
156.	145.	.	24.
157.	145.	23.	2.
158.	146.	21.	12.
159.	147.	19.	22.
160.	148.	18.	.
161.	149.	16.	10.
162.	150.	14.	20.
163.	151.	12.	30.
164.	152.	11.	8.
165.	153.	9.	18.
166.	154.	7.	28.
167.	155.	6.	6.
168.	156.	4.	16.
169.	157.	2.	26.
170.	158.	1.	4.
171.	158.	23.	14.
172.	159.	21.	24.
173.	160.	20.	2.
174.	161.	18.	12.
175.	162.	16.	22.
176.	163.	15.	.
177.	164.	13.	10.
178.	165.	11.	20.
179.	166.	9.	30.
180.	167.	8.	8.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
181.	168.	6.	18.
182.	169.	4.	28.
183.	170.	3.	6.
184.	171.	1.	16.
185.	171.	23.	26.
186.	172.	22.	4.
187.	173.	20.	14.
188.	174.	18.	24.
189.	175.	17.	2.
190.	176.	15.	12.
191.	177.	13.	22.
192.	178.	12.	.
193.	179.	10.	10.
194.	180.	8.	20.
195.	181.	6.	30.
196.	182.	5.	8.
197.	183.	3.	18.
198.	184.	1.	28.
199.	185.	.	6.
200.	185.	22.	16.
201.	186.	20.	26.
202.	187.	19.	4.
203.	188.	17.	14.
204.	189.	15.	24.
205.	190.	14.	2.
206.	191.	12.	12.
207.	192.	10.	22.
208.	193.	9.	.
209.	194.	7.	10.
210.	195.	5.	20.

*Vellon Castellano.*      *Vellon Catalàn.*  
 Real.      Real.      Din. y 32. Abos.

211.	196.	3.	30.
212.	197.	2.	8.
213.	198.	.	18.
214.	198.	22.	28.
215.	199.	21.	6.
216.	200.	19.	16.
217.	201.	17.	26.
218.	202.	16.	4.
219.	203.	14.	14.
220.	204.	12.	24.
221.	205.	11.	2.
222.	206.	9.	12.
223.	207.	7.	22.
224.	208.	6.	.
225.	209.	4.	10.
226.	210.	2.	20.
227.	211.	.	30.
228.	211.	23.	8.
229.	212.	21.	18.
230.	213.	19.	28.
231.	214.	18.	6.
232.	215.	16.	16.
233.	216.	14.	26.
234.	217.	13.	4.
235.	218.	11.	14.
236.	219.	9.	24.
237.	220.	8.	2.
238.	221.	6.	12.
239.	222.	4.	22.
240.	223.	3.	.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din. y 32. Abos.	
241.	224.	1.	10.
242.	224.	23.	20.
243.	225.	21.	30.
244.	226.	20.	8.
245.	227.	18.	18.
246.	228.	16.	28.
247.	229.	15.	6.
248.	230.	13.	16.
249.	231.	11.	26.
250.	232.	10.	4.
251.	233.	8.	14.
252.	234.	6.	24.
253.	235.	5.	2.
254.	236.	3.	12.
255.	237.	1.	22.
256.	238.	.	.
257.	238.	22.	10.
258.	239.	20.	20.
259.	240.	18.	30.
260.	241.	17.	8.
261.	242.	15.	18.
262.	243.	13.	28.
263.	244.	12.	6.
264.	245.	10.	16.
265.	246.	8.	26.
266.	247.	7.	4.
267.	248.	5.	14.
268.	249.	3.	24.
269.	250.	2.	2.
270.	251.	.	12.



<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din. y 3 <sup>2</sup> .	Abos.
271.	251.	22.	22.
272.	252.	21.	.
273.	253.	19.	10.
274.	254.	17.	20.
275.	255.	15.	30.
276.	256.	14.	8.
277.	257.	12.	18.
278.	258.	10.	28.
279.	259.	9.	6.
280.	260.	7.	16.
281.	261.	5.	26.
282.	262.	4.	4.
283.	263.	2.	14.
284.	264.	.	24.
285.	264.	23.	2.
286.	265.	21.	12.
287.	266.	19.	22.
288.	267.	18.	.
289.	268.	16.	10.
290.	269.	14.	20.
291.	270.	12.	30.
292.	271.	11.	8.
293.	272.	9.	18.
294.	273.	7.	28.
295.	274.	6.	6.
296.	275.	4.	16.
297.	276.	2.	26.
298.	277.	1.	4.
299.	277.	23.	14.
300.	278.	21.	24.

*Vellon Castellano.*      *Vellon Catalàn.*  
 Real.      Real. Din. y 32. Abos.

301.	279.	20.	2.
302.	280.	18.	12.
303.	281.	16.	22.
304.	282.	15.	.
305.	283.	13.	10.
306.	284.	11.	20.
307.	285.	9.	30.
308.	286.	8.	8.
309.	287.	6.	18.
310.	288.	4.	28.
311.	289.	3.	6.
312.	290.	1.	16.
313.	290.	23.	26.
314.	291.	22.	4.
315.	292.	20.	14.
316.	293.	18.	24.
317.	294.	17.	2.
318.	295.	15.	12.
319.	296.	13.	22.
320.	297.	12.	.
321.	298.	10.	10.
322.	299.	8.	20.
323.	300.	6.	30.
324.	301.	5.	8.
325.	302.	3.	18.
326.	303.	1.	28.
327.	304.	.	6.
328.	304.	22.	16.
329.	305.	20.	26.
330.	306.	19.	4.

*Vellon Castellano.*      *Vellon Catalán.*  
 Real.                      Real. Din. y 32. Abos.

331.	307.	17.	14.
332.	308.	15.	24.
333.	309.	14.	2.
334.	310.	12.	12.
335.	311.	10.	22.
336.	312.	9.	.
337.	313.	7.	10.
338.	314.	5.	20.
339.	315.	3.	30.
340.	316.	2.	8.
341.	317.	.	18.
342.	317.	22.	28.
343.	318.	21.	6.
344.	319.	19.	16.
345.	320.	17.	26.
346.	321.	16.	4.
347.	322.	14.	14.
348.	323.	12.	24.
349.	324.	11.	2.
350.	325.	9.	12.
351.	326.	7.	22.
352.	327.	6.	.
353.	328.	4.	10.
354.	329.	2.	20.
355.	330.	.	30.
356.	330.	23.	8.
357.	331.	21.	18.
358.	332.	19.	28.
359.	333.	18.	6.
360.	334.	16.	16.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
361.	335.	14.	26.
362.	336.	13.	4.
363.	337.	11.	14.
364.	338.	9.	24.
365.	339.	8.	2.
366.	340.	6.	12.
367.	341.	4.	22.
368.	342.	3.	.
369.	343.	1.	10.
370.	343.	23.	20.
371.	344.	21.	30.
372.	345.	20.	8.
373.	346.	18.	18.
374.	347.	16.	28.
375.	348.	15.	6.
376.	349.	13.	16.
377.	350.	11.	26.
378.	351.	10.	4.
379.	352.	8.	14.
380.	353.	6.	24.
381.	354.	5.	2.
382.	355.	3.	12.
383.	356.	1.	22.
384.	357.	.	.
385.	357.	22.	10.
386.	358.	20.	20.
387.	359.	18.	30.
388.	360.	17.	8.
389.	361.	15.	18.
390.	362.	13.	28.

*Vellon Castellano.* *Vellon Catalàn.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

391.	363.	12.	6.
392.	364.	10.	16.
393.	365.	8.	26.
394.	366.	7.	4.
395.	367.	5.	14.
396.	368.	3.	24.
397.	369.	2.	2.
398.	370.	.	12.
399.	370.	22.	22.
400.	371.	21.	.
401.	372.	19.	10.
402.	373.	17.	20.
403.	374.	15.	30.
404.	375.	14.	8.
405.	376.	12.	18.
406.	377.	10.	28.
407.	378.	9.	6.
408.	379.	7.	16.
409.	380.	5.	26.
410.	381.	4.	4.
411.	382.	2.	14.
412.	383.	.	24.
413.	383.	23.	2.
414.	384.	21.	12.
415.	385.	19.	22.
416.	386.	18.	.
417.	387.	16.	10.
418.	388.	14.	20.
419.	389.	12.	30.
420.	390.	11.	8.

*Vellon Castellano.* *Vellon Catalán.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

421.	391.	9.	18.
422.	392.	7.	28.
423.	393.	6.	6.
424.	394.	4.	16.
425.	395.	2.	26.
426.	396.	1.	4.
427.	396.	23.	14.
428.	397.	21.	24.
429.	398.	20.	2.
430.	399.	18.	12.
431.	400.	16.	22.
432.	401.	15.	.
433.	402.	13.	10.
434.	403.	11.	20.
435.	404.	9.	30.
436.	405.	8.	8.
437.	406.	6.	18.
438.	407.	4.	28.
439.	408.	3.	6.
440.	409.	1.	16.
441.	409.	23.	26.
442.	410.	22.	4.
443.	411.	20.	14.
444.	412.	18.	24.
445.	413.	17.	2.
446.	414.	15.	12.
447.	415.	13.	22.
448.	416.	12.	.
449.	417.	10.	10.
450.	418.	8.	20.

Vellon Castellano. Vellon Catalán,  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

451.	419.	6.	30.
452.	420.	5.	8.
453.	421.	3.	18.
454.	422.	1.	28.
455.	423.	.	6.
456.	423.	22.	16.
457.	424.	20.	26.
458.	425.	19.	4.
459.	426.	17.	14.
460.	427.	15.	24.
461.	428.	14.	2.
462.	429.	12.	12.
463.	430.	10.	22.
464.	431.	9.	21.
465.	432.	7.	10.
466.	433.	5.	20.
467.	434.	3.	30.
468.	435.	2.	8.
469.	436.	.	18.
470.	436.	22.	28.
471.	437.	21.	6.
472.	438.	19.	16.
473.	439.	17.	26.
474.	440.	16.	4.
475.	441.	14.	14.
476.	442.	12.	24.
477.	443.	11.	2.
478.	444.	9.	12.
479.	445.	7.	22.
480.	446.	6.	.



*Vellon Castellano.* *Vellon Catalàn.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

481.	447.	4.	10.
482.	448.	2.	20.
483.	449.	.	30.
484.	449.	23.	8.
485.	450.	21.	18.
486.	451.	19.	28.
487.	452.	18.	6.
488.	453.	16.	16.
489.	454.	14.	26.
490.	455.	13.	4.
491.	456.	11.	14.
492.	457.	9.	24.
493.	458.	8.	2.
494.	459.	6.	12.
495.	460.	4.	22.
496.	461.	3.	.
497.	462.	1.	10.
498.	462.	23.	20.
499.	463.	21.	30.
500.	464.	20.	8.
501.	465.	18.	18.
502.	466.	16.	28.
503.	467.	15.	6.
504.	468.	13.	16.
505.	469.	11.	26.
506.	470.	10.	4.
507.	471.	8.	14.
508.	472.	6.	24.
509.	473.	5.	2.
510.	474.	3.	12.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
511.	475.	1.	22.
512.	476.	.	.
513.	476.	22.	10.
514.	477.	20.	20.
515.	478.	18.	30.
516.	479.	17.	8.
517.	480.	15.	18.
518.	481.	13.	28.
519.	482.	12.	6.
520.	483.	10.	16.
521.	484.	8.	26.
522.	485.	7.	4.
523.	486.	5.	14.
524.	487.	3.	24.
525.	488.	2.	2.
526.	489.	.	12.
527.	489.	22.	22.
528.	490.	21.	.
529.	491.	19.	10.
530.	492.	17.	20.
531.	493.	15.	30.
532.	494.	14.	8.
533.	495.	12.	18.
534.	496.	10.	28.
535.	497.	9.	6.
536.	498.	7.	16.
537.	499.	5.	26.
538.	500.	4.	4.
539.	501.	2.	14.
540.	502.	.	24.

D

<i>Vellon</i> Real,	<i>Castellano.</i> Real.	<i>Vellon</i> Din. y 32.	<i>Catalàn.</i> Abos.
541.	502.	23.	2.
542.	503.	21.	12.
543.	504.	19.	22.
544.	505.	18.	.
545.	506.	16.	10.
546.	507.	14.	20.
547.	508.	12.	30.
548.	509.	11.	8.
549.	510.	9.	18.
550.	511.	7.	28.
551.	512.	6.	6.
552.	513.	4.	16.
553.	514.	2.	26.
554.	515.	1.	4.
555.	515.	23.	14.
556.	516.	21.	24.
557.	517.	20.	8.
558.	518.	18.	12.
559.	519.	16.	22.
560.	520.	15.	.
561.	521.	13.	10.
562.	522.	11.	20.
563.	523.	9.	30.
564.	524.	8.	8.
565.	525.	6.	18.
566.	526.	4.	28.
567.	527.	3.	6.
568.	528.	1.	16.
569.	528.	23.	26.
570.	529.	22.	4.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Din. y 32. Abos.	
571.	530.	20.	14.
572.	531.	18.	24.
573.	532.	17.	2.
574.	533.	15.	12.
575.	534.	13.	28.
576.	535.	12.	.
577.	536.	10.	10.
578.	537.	8.	20.
579.	538.	6.	30.
580.	539.	5.	8.
581.	540.	3.	18.
582.	541.	1.	28.
583.	542.	.	6.
584.	542.	22.	16.
585.	543.	20.	26.
586.	544.	19.	4.
587.	545.	17.	14.
588.	546.	15.	24.
589.	547.	14.	2.
590.	548.	12.	12.
591.	549.	10.	22.
592.	550.	9.	.
593.	551.	7.	10.
594.	552.	5.	20.
595.	553.	3.	30.
596.	554.	2.	8.
597.	555.	.	18.
598.	555.	22.	28.
599.	556.	21.	6.
600.	557.	19.	16.

D 2

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalan.</i> Real.	Din. y	32. Abos.
601.	558.	17.	26.
602.	559.	16.	4.
603.	560.	14.	14.
604.	561.	12.	24.
605.	562.	11.	2.
606.	563.	9.	12.
607.	564.	7.	22.
608.	565.	6.	.
609.	566.	4.	10.
610.	567.	2.	20.
611.	568.	.	30.
612.	568.	23.	8.
613.	569.	21.	18.
614.	570.	19.	28.
615.	571.	18.	6.
616.	572.	16.	16.
617.	573.	14.	26.
618.	574.	13.	4.
619.	575.	11.	14.
620.	576.	9.	24.
621.	577.	8.	2.
622.	578.	6.	12.
623.	579.	4.	22.
624.	580.	3.	.
625.	581.	1.	10.
626.	581.	23.	20.
627.	582.	21.	30.
628.	583.	20.	8.
629.	584.	18.	18.
630.	585.	16.	28.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalana</i> Din. y 32. Abos.	
631.	586.	15.	6.
632.	587.	13.	16.
633.	588.	11.	26.
634.	589.	10.	4.
635.	590.	8.	14.
636.	591.	6.	24.
637.	592.	5.	2.
638.	593.	3.	12.
639.	594.	1.	22.
640.	595.	.	.
641.	595.	22.	10.
642.	596.	20.	20.
643.	597.	18.	30.
644.	598.	17.	8.
645.	599.	15.	18.
646.	600.	13.	28.
647.	601.	12.	6.
648.	602.	10.	16.
649.	603.	8.	26.
650.	604.	7.	4.
651.	605.	5.	14.
652.	606.	3.	24.
653.	607.	2.	2.
654.	608.	.	12.
655.	608.	22.	22.
656.	609.	21.	.
657.	610.	19.	10.
658.	611.	17.	20.
659.	612.	15.	30.
660.	613.	14.	8.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
661.	614.	12.	18.
662.	615.	10.	28.
663.	616.	9.	6.
664.	617.	7.	16.
665.	618.	5.	26.
666.	619.	4.	4.
667.	620.	2.	14.
668.	621.	.	24.
669.	621.	23.	2.
670.	622.	21.	12.
671.	623.	19.	22.
672.	624.	18.	.
673.	625.	16.	10.
674.	626.	14.	20.
675.	627.	12.	30.
676.	628.	11.	8.
677.	629.	9.	18.
678.	630.	7.	28.
679.	631.	6.	6.
680.	632.	4.	16.
681.	633.	2.	26.
682.	634.	1.	4.
683.	634.	23.	14.
684.	635.	21.	24.
685.	636.	20.	2.
686.	637.	18.	12.
687.	638.	16.	22.
688.	639.	15.	.
689.	640.	13.	10.
690.	641.	11.	20.



*Vellon Castellano. Vellon Catalán.*  
 Real. Real: Din. y 32. Abos.

691.	642.	9.	30.
692.	643.	8.	8.
693.	644.	6.	18.
694.	645.	4.	28.
695.	646.	3.	6.
696.	647.	1.	16.
697.	647.	23.	26.
698.	648.	22.	4.
699.	649.	20.	14.
700.	650.	18.	24.
701.	651.	17.	2.
702.	652.	15.	12.
703.	653.	13.	22.
704.	654.	12.	.
705.	655.	10.	10.
706.	656.	8.	20.
707.	657.	6.	30.
708.	658.	5.	8.
709.	659.	3.	18.
710.	660.	1.	28.
711.	661.	.	6.
712.	661.	22.	16.
713.	662.	20.	26.
714.	663.	19.	4.
715.	664.	17.	14.
716.	665.	15.	24.
717.	666.	14.	2.
718.	667.	12.	12.
719.	668.	10.	22.
720.	669.	9.	.

Vellon Castellano. Vellon Catalàn.  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

721.	670.	7.	10.
722.	671.	5.	20.
723.	672.	3.	30.
724.	673.	2.	8.
725.	674.	.	18.
726.	674.	22.	28.
727.	675.	21.	6.
728.	676.	19.	16.
729.	677.	17.	26.
730.	678.	16.	4.
731.	679.	14.	14.
732.	680.	12.	24.
733.	681.	11.	2.
734.	682.	9.	12.
735.	683.	7.	22.
736.	684.	6.	.
737.	685.	4.	10.
738.	686.	2.	20.
739.	687.	.	30.
740.	687.	23.	8.
741.	688.	21.	18.
742.	689.	19.	28.
743.	690.	18.	6.
744.	691.	16.	16.
745.	692.	14.	26.
746.	693.	13.	4.
747.	694.	11.	14.
748.	695.	9.	24.
749.	696.	8.	2.
750.	697.	6.	12.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalán.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
751.	698.	4.	22.
752.	699.	3.	.
753.	700.	1.	10.
754.	700.	23.	20.
755.	701.	21.	30.
756.	702.	20.	8.
757.	703.	18.	18.
758.	704.	16.	28.
759.	705.	15.	6.
760.	706.	13.	16.
761.	707.	11.	26.
762.	708.	10.	4.
763.	709.	8.	14.
764.	710.	6.	24.
765.	711.	5.	2.
766.	712.	3.	12.
767.	713.	1.	22.
768.	714.	.	.
769.	714.	22.	10.
770.	715.	20.	20.
771.	716.	18.	30.
772.	717.	17.	8.
773.	718.	15.	18.
774.	719.	13.	28.
775.	720.	12.	6.
776.	721.	10.	16.
777.	722.	8.	26.
778.	723.	7.	4.
779.	724.	5.	14.
780.	725.	3.	24.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalau.</i> Real.	<i>Dia. y</i>	<i>32. Abos.</i>
781.	726.	2.	2.
782.	727.	22.	12.
783.	727.	22.	22.
784.	728.	21.	2.
785.	729.	19.	10.
786.	730.	17.	20.
787.	731.	15.	30.
788.	732.	14.	8.
789.	733.	12.	18.
790.	734.	10.	28.
791.	735.	9.	6.
792.	736.	7.	16.
793.	737.	5.	26.
794.	738.	4.	4.
795.	739.	2.	14.
796.	740.	23.	24.
797.	740.	23.	2.
798.	741.	21.	12.
799.	742.	19.	22.
800.	743.	18.	0.
801.	744.	16.	10.
802.	745.	14.	20.
803.	746.	12.	30.
804.	747.	11.	8.
805.	748.	9.	18.
806.	749.	7.	28.
807.	750.	6.	6.
808.	751.	4.	16.
809.	752.	2.	26.
810.	753.	1.	4.

*Vellon Castellano.*      *Vellon Catalan.*  
 Real.      Real. Din. y 32. Abos.

811.	753.	23.	14.
812.	754.	21.	24.
813.	755.	20.	2.
814.	756.	18.	12.
815.	757.	16.	22.
816.	758.	15.	.
817.	759.	13.	10.
818.	760.	11.	20.
819.	761.	9.	30.
820.	762.	8.	8.
821.	763.	6.	18.
822.	764.	4.	28.
823.	765.	3.	6.
824.	766.	1.	16.
825.	766.	23.	26.
826.	767.	22.	4.
827.	768.	20.	14.
828.	769.	18.	24.
829.	770.	17.	2.
830.	771.	15.	12.
831.	772.	13.	22.
832.	773.	12.	.
833.	774.	10.	10.
834.	775.	8.	20.
835.	776.	6.	30.
836.	777.	5.	8.
837.	778.	3.	18.
838.	779.	1.	28.
839.	780.	.	6.
840.	780.	22.	26.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din. y 32. Abos.	
841.	781.	20.	26.
842.	782.	19.	4.
843.	783.	17.	14.
844.	784.	15.	24.
845.	785.	14.	2.
846.	786.	12.	12.
847.	787.	10.	22.
848.	788.	9.	2.
849.	789.	7.	10.
850.	790.	5.	20.
851.	791.	3.	30.
852.	792.	2.	8.
853.	793.	.	18.
854.	793.	22.	28.
855.	794.	21.	6.
856.	795.	19.	16.
857.	796.	17.	26.
858.	797.	16.	4.
859.	798.	14.	14.
860.	799.	12.	24.
861.	800.	11.	2.
862.	801.	9.	12.
863.	802.	7.	22.
864.	803.	6.	.
865.	804.	4.	10.
866.	805.	2.	20.
867.	806.	.	30.
868.	806.	23.	8.
869.	807.	21.	18.
870.	808.	19.	28.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>		
Real.	Real.	Din. y 32.	Abos.
871.	809.	18.	6.
872.	810.	16.	16.
873.	811.	14.	26.
874.	812.	13.	4.
875.	813.	11.	14.
876.	814.	9.	24.
877.	815.	8.	2.
878.	816.	6.	12.
879.	817.	4.	22.
880.	818.	3.	.
881.	819.	1.	10.
882.	819.	23.	20.
883.	820.	21.	30.
884.	821.	20.	8.
885.	822.	18.	18.
886.	823.	16.	28.
887.	824.	15.	6.
888.	825.	13.	16.
889.	826.	11.	26.
890.	827.	10.	4.
891.	828.	8.	14.
892.	829.	6.	24.
893.	830.	5.	2.
894.	831.	3.	12.
895.	832.	1.	22.
896.	833.	.	.
897.	833.	22.	10.
898.	834.	20.	20.
899.	835.	18.	30.
900.	836.	17.	8.



<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalán.</i>		
Real.	Real.	Din. y	32. Abos.
901.	837.	15.	18.
902.	838.	13.	28.
903.	839.	12.	6.
904.	840.	10.	16.
905.	841.	8.	26.
906.	842.	7.	4.
907.	843.	5.	14.
908.	844.	3.	24.
909.	845.	2.	2.
910.	846.	.	12.
911.	846.	22.	22.
912.	847.	21.	.
913.	848.	19.	10.
914.	849.	17.	20.
915.	850.	15.	30.
916.	851.	14.	8.
917.	852.	12.	18.
918.	853.	10.	28.
919.	854.	9.	6.
920.	855.	7.	16.
921.	856.	5.	26.
922.	857.	4.	4.
923.	858.	2.	14.
924.	859.	.	24.
925.	859.	23.	2.
926.	860.	21.	12.
927.	861.	19.	22.
928.	862.	18.	.
929.	863.	16.	10.
930.	864.	14.	20.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din. y 32. Abos.	
931.	865.	12.	30.
932.	866.	11.	8.
933.	867.	9.	18.
934.	868.	7.	28.
935.	869.	6.	6.
936.	870.	4.	16.
937.	871.	2.	26.
938.	872.	1.	4.
939.	872.	23.	14.
940.	873.	21.	24.
941.	874.	20.	2.
942.	875.	18.	12.
943.	876.	16.	22.
944.	877.	15.	.
945.	878.	13.	10.
946.	879.	11.	20.
947.	880.	9.	30.
948.	881.	8.	8.
949.	882.	6.	18.
950.	883.	4.	28.
951.	884.	3.	6.
952.	885.	1.	16.
953.	885.	23.	26.
954.	886.	22.	4.
955.	887.	20.	14.
956.	888.	18.	24.
957.	889.	17.	2.
958.	890.	15.	12.
959.	891.	13.	22.
960.	892.	12.	8.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din. y 32. Abos.	
961.	893.	10.	10.
962.	894.	8.	20.
963.	895.	6.	30.
964.	896.	5.	8.
965.	897.	3.	18.
966.	898.	1.	28.
967.	899.	.	6.
968.	899.	22.	16.
969.	900.	20.	26.
970.	901.	19.	4.
971.	902.	17.	14.
972.	903.	15.	24.
973.	904.	14.	2.
974.	905.	12.	12.
975.	906.	10.	22.
976.	907.	9.	.
977.	908.	7.	10.
978.	909.	5.	20.
979.	910.	3.	30.
980.	911.	2.	8.
981.	912.	.	18.
982.	912.	22.	28.
983.	913.	21.	6.
984.	914.	19.	16.
985.	915.	17.	26.
986.	916.	16.	4.
987.	917.	14.	14.
988.	918.	12.	24.
989.	919.	11.	2.
990.	920.	9.	12.

*Vellon Castellano.* *Vellon Catalàn.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

991.	921.	7.	22.
992.	922.	6.	.
993.	923.	4.	10.
994.	924.	2.	20.
995.	925.	.	30.
996.	925.	23.	8.
997.	926.	21.	18.
998.	927.	19.	28.
999.	928.	18.	6.
1000.	929.	16.	16.
2000.	1859.	9.	.
3000.	2789.	1.	16.
4000.	3718.	18.	.
5000.	4648.	10.	16.
6000.	5578.	3.	.
7000.	6507.	19.	16.
8000.	7437.	12.	.
9000.	8367.	4.	16.
10000.	9296.	21.	.
11000.	10226.	13.	16.
12000.	11156.	6.	.
13000.	12085.	22.	16.
14000.	13015.	15.	.
15000.	13945.	7.	16.
16000.	14875.	.	.
17000.	15804.	16.	16.
18000.	16734.	9.	.
19000.	17664.	1.	16.
20000.	18593.	18.	.
21000.	19523.	10.	16.

<i>Vellon Castellano.</i> Real.	<i>Vellon Catalàn.</i> Real.	Din.	y	32.	Abos.
22000.	20453.	3.	.	.	.
23000.	21382.	19.	16.	.	.
24000.	22312.	12.	.	.	.
25000.	23242.	4.	16.	.	.
26000.	24171.	21.	.	.	.
27000.	25101.	13.	16.	.	.
28000.	26031.	6.	.	.	.
29000.	26960.	22.	16.	.	.
30000.	27890.	15.	.	.	.
31000.	28820.	7.	16.	.	.
32000.	29750.	.	.	.	.
33000.	30679.	16.	16.	.	.
34000.	31609.	9.	.	.	.
35000.	32539.	1.	16.	.	.
36000.	33468.	18.	.	.	.
37000.	34398.	10.	16.	.	.
38000.	35328.	3.	.	.	.
39000.	36257.	19.	16.	.	.
40000.	37187.	12.	.	.	.
41000.	38117.	4.	16.	.	.
42000.	39046.	21.	.	.	.
43000.	39976.	13.	16.	.	.
44000.	40906.	6.	.	.	.
45000.	41835.	22.	16.	.	.
46000.	42765.	15.	.	.	.
47000.	43695.	7.	16.	.	.
48000.	44625.	.	.	.	.
49000.	45554.	16.	16.	.	.
50000.	46484.	9.	.	.	.
51000.	47414.	1.	16.	.	.

*Vellon Castellano. Vellon Catalán.*  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

52000.	48343.	18.	.
53000.	49273.	10.	16.
54000.	50203.	3.	.
55000.	51132.	19.	16.
56000.	52062.	12.	.
57000.	52992.	4.	16.
58000.	53921.	21.	.
59000.	54851.	13.	16.
60000.	55781.	6.	.
61000.	56710.	22.	16.
62000.	57640.	15.	.
63000.	58570.	7.	16.
64000.	59500.	.	.
65000.	60429.	16.	16.
66000.	61359.	9.	.
67000.	62289.	1.	16.
68000.	63218.	18.	.
69000.	64148.	10.	16.
70000.	65078.	3.	.
71000.	66007.	19.	16.
72000.	66937.	12.	.
73000.	67867.	4.	16.
74000.	68796.	21.	.
75000.	69726.	13.	16.
76000.	70656.	6.	.
77000.	71585.	22.	16.
78000.	72515.	15.	.
79000.	73445.	7.	16.
80000.	74375.	.	.
81000.	75304.	16.	16.

Vellon Castellano. Vellon Catalàn.  
 Real. Real. Din. y 32. Abos.

82000.	76234.	9.	.
83000.	77164.	1.	16.
84000.	78093.	18.	.
85000.	79023.	10.	16.
86000.	79953.	3.	.
87000.	80882.	19.	16.
88000.	81812.	12.	.
89000.	82742.	4.	16.
90000.	83671.	21.	.
91000.	84601.	13.	16.
92000.	85531.	6.	.
93000.	86460.	22.	16.
94000.	87390.	15.	.
95000.	88320.	7.	16.
96000.	89250.	.	.
97000.	90179.	16.	16.
98000.	91109.	9.	.
99000.	92039.	1.	16.
100000.	92968.	18.	.
200000.	185937.	12.	.
300000.	278906.	6.	.
400000.	371875.	.	.
500000.	464843.	18.	.
600000.	557812.	12.	.
700000.	650781.	6.	.
800000.	743750.	.	.
900000.	836718.	18.	.
1000000.	929687.	12.	.



*Correspondencia de las Pessetas  
de Castilla, à Libras, Suel-  
dos, y Dineros de Cataluña.*

Pessetas.	Libras.	Sueld.	Din.
1.	0	7.	6.
2.	0	15.	6.
3.	1.	2.	6.
4.	1.	10.	6.
5.	1.	17.	6.
6.	2.	5.	6.
7.	2.	12.	6.
8.	3.	0.	6.
9.	3.	7.	6.
10.	3.	15.	6.
11.	4.	2.	6.
12.	4.	10.	6.
13.	4.	17.	6.
14.	5.	5.	6.
15.	5.	12.	6.
16.	6.	0.	6.
17.	6.	7.	6.
18.	6.	15.	6.
19.	7.	2.	6.
20.	7.	10.	6.
21.	7.	17.	6.
22.	8.	5.	6.
23.	8.	12.	6.
24.	9.	0.	6.
25.	9.	7.	6.
26.	9.	15.	6.
27.	10.	2.	6.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalàn.</i>
Pesetas. Libras.	Sueld. Din.
28.	10. 10. .
29.	10. 17. 6.
30.	11. 5. .
31.	11. 12. 6.
32.	12. . .
33.	12. 7. 6.
34.	12. 15. .
35.	13. 2. 6.
36.	13. 10. .
37.	13. 17. 6.
38.	14. 5. .
39.	14. 12. 6.
40.	15. . .
41.	15. 7. 6.
42.	15. 15. .
43.	16. 2. 6.
44.	16. 10. .
45.	16. 17. 6.
46.	17. 5. .
47.	17. 12. 6.
48.	18. . .
49.	18. 7. 6.
50.	18. 15. .
51.	19. 2. 6.
52.	19. 10. .
53.	19. 17. 6.
54.	20. 5. .
55.	20. 12. 6.
56.	21. . .
57.	21. 7. 6.

<i>Vellon</i> Pelletas.	<i>Castellano.</i> Libras.	<i>Vellon</i> Suedl.	<i>Catalan.</i> Din.
58.	21.	15.	.
59.	22.	2.	6.
60.	22.	10.	.
61.	22.	17.	6.
62.	23.	5.	.
63.	23.	12.	6.
64.	24.	.	.
65.	24.	7.	6.
66.	24.	15.	.
67.	25.	2.	6.
68.	25.	10.	.
69.	25.	17.	6.
70.	26.	5.	.
71.	26.	12.	6.
72.	27.	.	.
73.	27.	7.	6.
74.	27.	15.	.
75.	28.	2.	6.
76.	28.	10.	.
77.	28.	17.	6.
78.	29.	5.	.
79.	29.	12.	6.
80.	30.	.	.
81.	30.	7.	6.
82.	30.	15.	.
83.	31.	2.	6.
84.	31.	10.	.
85.	31.	17.	6.
86.	32.	5.	.
87.	32.	12.	6.

<i>Vellon Castellano.</i>	<i>Vellon Catalan.</i>		
Pesetas.	Libras.	Sueld.	Din.
88.	33.	.	.
89.	33.	7.	6.
90.	33.	15.	.
91.	34.	2.	6.
92.	34.	10.	.
93.	34.	17.	6.
94.	35.	5.	.
95.	35.	12.	6.
96.	36.	.	.
97.	36.	7.	6.
98.	36.	15.	.
99.	37.	2.	6.
100.	37.	10.	.
200.	75.	.	.
300.	112.	10.	.
400.	150.	.	.
500.	187.	10.	.
600.	225.	.	.
700.	262.	10.	.
800.	300.	.	.
900.	337.	10.	.
1000.	375.	.	.

REDUC.

# REDUCCION DEL PESO de Cataluña à el de Castilla, desde un quarto de onza hasta diez mil libras.

*Peso de Cataluña.      Peso de Castilla.*

Lib. Onz. Quart.      Lib. Onz. Queb.

	1.	7 24
	2.	14
	3.	21
1.		1. 4
2.		2. 8
3.		3. 12
4.		4. 16
5.		5. 20
6.		7.    .
7.		8. 4
8.		9. 8
9.		10. 12
10.		11. 16
11.		12. 20
1.		14.
2.	1.	12.
3.	2.	10.
4.	3.	8.
5.	4.	6.
6.	5.	4.
7.	6.	2.
8.	7.	.
9.	7.	14.

E

*Peso de Cataluña, Peso de Castilla*

Lib. Onz. Quart. Lib. Onz. Queb.

10.	8.	12.
20.	17.	8.
30.	26.	4.
40.	35.	.
50.	43.	12.
60.	52.	8.
70.	61.	4.
80.	70.	.
90.	78.	12.
100.	87.	8.
200.	175.	.
300.	262.	8.
400.	350.	.
500.	437.	8.
1000.	875.	.
2000.	1750.	.
3000.	2625.	.
4000.	3500.	.
5000.	4375.	.
10000.	8750.	.

ME-

METHODO PARA ARREGLAR  
LOS RELOXES

simples, y de repeticion.

**L**A bondad de un Relox tra-  
bajado con arte, no se co-  
noce hasta que se cuyda. Si un  
Particular se cree dichoso en  
comprar un Relox hecho por  
un Reloxero habil, èste no lo  
es menos vendiendo su obra à  
quien la sabe gobernar.

Este es un axioma admitido  
por los que florecen en este ar-  
te; porque un Relox no dà gus-  
to à su dueño si no està bien  
hecho, y èl no sabe servirse.

Por esta razon no creyendo  
que no se miraràn como inu-  
tiles las observaciones, que he-  
mos hecho para cuydar à los  
que pudieran estar bastante  
versados en el modo de arre-  
glar sus Reloxes.

Primeramente la experien-  
cia nos enseña, que una buena  
Pendula debe andar mas justa  
que un buen Relox: para per-  
suadirse à esta verdad basta  
atender, à que una Pendula es-



tà siempre fixa en su situacion en la que recibe casi siempre un ayre igual ; al contrario un Relox cuya situacion varia, està sujeto al calor, y à la agitación del bolsillo.

2. Despues del examen de diferentes causas físicas, y mecánicas , que producen las variaciones à que està sujeto un Relox, como el calor, el frio, la liquidacion del aceyte , su coagulacion , el peso del ayre, su ligereza, las agitaciones que el Relox recibe llevandolo, yà sea en el bolsillo , ò en la cintura , como el uso de los Metales que se hace en tan pequeña maquina compuesta de infinitas piezas, y que da 388800. golpes , ò vibraciones por dia; se juzgarà que un Relox està bien arreglado, no atrassandose , ni adelantandose mas de un minuto cada 24. horas, por ser la 1440. parte de un dia, que parece insensible por razon de su todo.

No obstante como la progression de un minuto cada dia darìa en siete, medio quarto de hora

hora de error , es preciso corrigirlo, poniendo el Relox cada semana , à lo menos una vez , en la hora justa.

3 Se debe uno sujetar quanto sea dable à dar cuerda aprisfa , y à una misma hora , porque el Relox se detiene,ò atrafsa lo que uno tarda en darsela.

4 Si el Relox no se halla en la hora justa, yà sea por haverse adelantado, ò por haverse olvidado de darle cuerda, es preciso para ponerlo en la hora bolver la aguja de los minutos à derecha , ò izquierda, basta que sea por el camino mas corto , hasta que la aguja de los minutos , y horas señale la que es.

5 Se puede bolver à derecha , ò izquierda las agujas de los Reloxes simples , y de repeticion sin peligro.

6 Quando un Relox adelanta , ò atrafsa algunos minutos en 24. horas , para arreglarlo , es preciso elegir un solo Relox , ò Pendula que se sepa es justa, y raras veces deberá uno governarse por Reloxes  
de

de las Iglesias, porque èstos suelen variar segun lo largo de los Oficios, y si de un Quadrante Solar, prefiriendo la hora del medio dia, à causa de las refracciones Astronomicas.

7 Hallando un Relox justo se arreglarà à èste el que uno llevasse, poniendolo en la hora, y si ocho dias despues huviesse atrassado, para adelantarle, serà preciso dar buelta al pequeño quadrante del gallo, ò registro à la derecha; esto es, del mismo lado que se bolverian las agujas para hacerlas abanzar de las once à medio dia: al contrario si adelanta, para atrassarlo se bolverà el pequeño quadrante del gallo à la izquierda; esto es, del mismo lado q̄ para hacer retroceder las agujas del medio dia à las once.

Podrà uno muy bien poner su Relox en la hora que sea, quantas veces se hiciere una, y otra operacion, y se continuará en hacer hasta que este arreglado.

8 No se debe bolver el pequeño registro, mas que el canto de una pieza de treinta sueldos,

dos, observando, que à medida que adelante, ò atrasse, se deberá disminuir, ò aumentar.

9 Segun lo que se ha dicho, un Relox estará bien arreglado si no atrassa, ò adelanta mas de un minuto en 24. horas.

10 No se debe bolver el pequeño registro para adelantar, ò atrassar el Relox, si no estuviessse uno seguro del error de este, porque si anduviessse bien desde tres meses, y se hallasse desarreglado de algunos minutos por haver hecho diversos ejercicios violētos, como jugar à pelota, correr la posta, bastará ponerlo en la hora por las agujas del gran quadrante; la razon es, porq̃ un Relox no puede andar justo estando muy agitado.

11 El hombre debe llevar el Relox en un bolsillo poco profundo, y la muger tener una cadena corta en su Relox, porque uno, y otro andando, agitan su Relox à proporcion, que este se aproxima à las rodillas: de aqui se sigue, que un Relox estará bien colocado sobre la articulacion del muslo.

El

12 El Relox debe llevarse en el bolsillo , de manera que el cuadrante esté à la parte opuesta al cuerpo , porque los Reloxes bien hechos están arreglados sobre llano, y en esta positura se halla el Relox, quando el que lo lleva está sentado.

13 Quando uno cessa de llevar un Relox, debe colgarlo en un clavo, porque su peso le tiene siempre en la misma direccion, y entonces el balancin se halla en la situacion mas ventajosa, tanto para la conservacion del Relox, quanto por su igualdad.

14 Aunque sea imposible, que un Relox se conserve siempre en el mismo grado de ayre, es preciso hacer de modo que se aproxime quanto sea dable, para que conserve la misma liquidacion de aceyte ; por esta razon , si un hombre dexa de llevar su Relox en el Invierno, debe colgarlo cerca de la chimenea , à fin de que reciba un calor casi iugal al del bolsillo.

15 Un Relox no debe abrirse, ni dexarlo en parage donde  
aya



aya polvo , y preservarlo particularmente del de pelucas.

16 Si un Relox de repeticion señalasse una hora, y repitiesse otra, bastará bolver la aguja de las horas poniendola sobre la que huviesse repetido.

17 Es peligroso bolver las agujas de un Relox de repeticion mientras toca.

18 Si uno quisiere servirse de un Quadrante à Brujula para arreglar un Relox , es preciso trazar una línea meridional sobre un plano horizontal para dirigir el lado de dicho Quadrante.

Este movimiento del Sol nos parece unas veces muy prompto, otras muy lento, esta desigualdad puede ser sensible por lo que mira à un Relox bien arreglado, y puesto en la hora con el Sol; se dispone la Tabla siguiente en que se señalan los meses, y equacion del Sol, y à lo menos de seis minutos los meses, ò la equacion es mas pequeña, no se ha señalado por haverse creído poco util para la regla de Reloxes.

*TA:*

## T A B L A.

**E**N Enero el Sol atrassa desde primero hasta 31. diez minutos.

En Marzo adelanta el Sol desde primero hasta 31. nueve minutos.

En Abril adelanta el Sol desde el dia primero hasta 30. siete minutos.

En Junio atrassa el Sol desde primero hasta 30. seis minutos.

En Agosto adelanta el Sol desde primero hasta 31. seis minutos.

En Setiembre adelanta el Sol desde primero hasta 30. diez minutos.

En Diciembre atrassa el Sol desde primero hasta 31. catorce minutos.

## U S O D E L A T A B L A.

### *Exemplo primero.*

**P**ONE uno su Relox con el Sol el dia primero de Abril, el 30. en que ha adelantado el Sol siete minutos, se halla que el Relox los ha atrassado, y assi bastará ponerlo con el Sol, pues que no ha hecho mas de lo que debía.

*Exem-*



*Exemplo segundo.*

**P**One uno su Relox con el Sol el dia primero de Diciembre, el 31. haviendo atrasado el Sol 14. minutos, se halla que el Relox ha adelantado la misma cantidad, y bastará ponerlo con el Sol: estos dos exemplos pueden servir para los demás meses.

*OBSERVACIONES.*

**L**Os que gobiernan los Reloxes publicos los ponen con el Sol à su voluntad, los unos de diez en diez dias, otros de quince en quince, ù de mes en mes; este methodo de poner los Reloxes con el Sol en diferentes dias, causa ordinariamente un pequeño intervalo, que se nota regularmente en la misma hora que tocan diferentes Reloxes: el exemplo siguiente probará claramente lo que decimos.

Si el que tiene cuidado del Relox de San Pedro, lo pone con el Sol el dia primero de Diciembre, y el que cuida del de la Isla lo pone el dia 15. del mismo, es seguro que el de San

Pe-

Pedro darà la hora del dia quin-  
ce 7. minutos antes , que el de  
la Isla , que son los que havia  
atrassado el Sol hasta este dia;  
pero si al dia siguiente se pone  
el Relox de San Pedro con el  
Sol, estos Reloxes daràn las ho-  
ras à un tiempo : de aqui se sa-  
can dos consecuencias ; la pri-  
mera, que si un Relox ha segui-  
do à uno publico diez dias con-  
tinuos, y que à los quince se ha-  
lle desarregrado de algunos mi-  
nutos , es preciso confiderar si  
el Relox que ha seguido lo han  
puesto con el Sol.

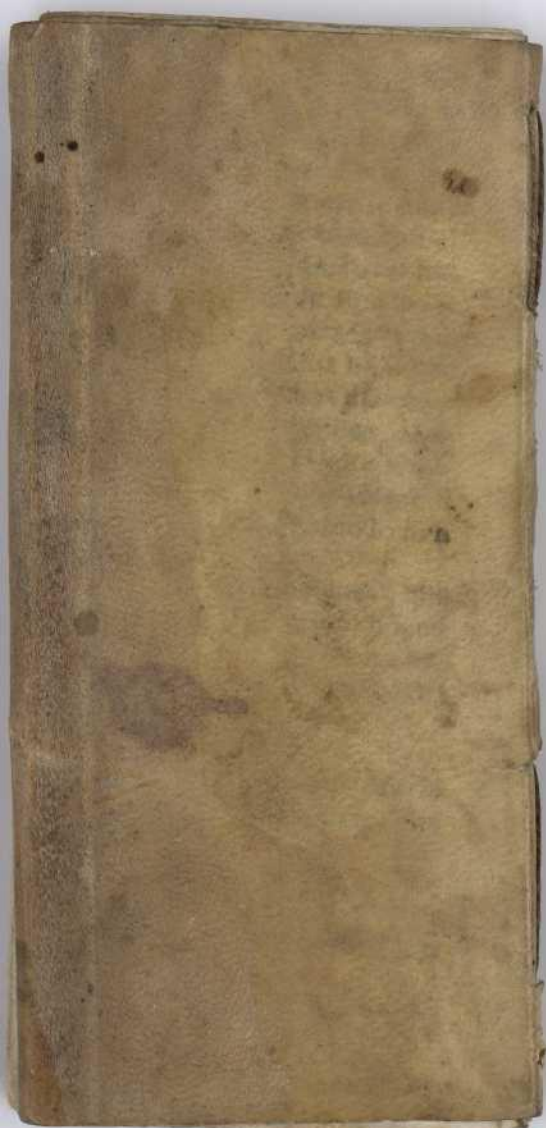
La segunda , que pues , que  
los Reloxes publicos se ponen  
con el Sol , es muy bueno ha-  
cer igual operacion con los del  
bolsillo.

*Por los hermanos Morin  
Marchainville , Reloxeros , en  
Ginebra.*

Barcelona , y Diciembre 15.  
de 1757.

REIMPRIMASE,  
*De Moreno,*







España. E